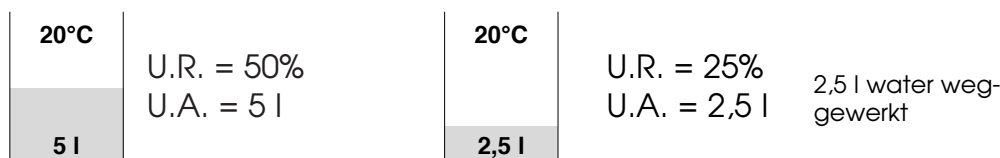


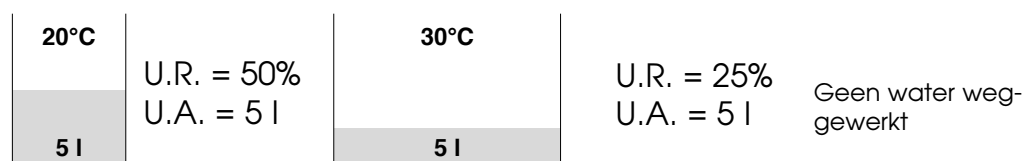
Enkele opmerkingen over vochtigheid

Lucht bevat altijd een zekere hoeveelheid water, in de vorm van waterdamp. Hierdoor wordt de vochtigheidsgraad van een omgeving bepaald. De hoeveelheid waterdamp bevat in de lucht is afhankelijk van de temperatuur: hoe hoger de temperatuur, hoe hoger het vochtgehalte in de lucht. De **absolute vochtigheid (U.A.)** geeft de hoeveelheid waterdamp aan bevat in 1 kg lucht en uitgedrukt in gram. De **relatieve vochtigheid (U.R.)** is de percentuele verhouding tussen de hoeveelheid water bevat in 1 kg lucht en de maximale hoeveelheid in deze omgevingscondities.

Deskundigen hebben vastgesteld dat de ideale omstandigheden voor onze gezondheid en voor ons huis worden bereikt tussen 45% en 60% van de relatieve vochtigheid. Het is dus raadzaam deze waarden in stand te houden. Een ontvochtigingsapparaat verwijdert de overtollige vochtigheid aanwezig in de lucht.



Er bestaat een andere manier om de relatieve vochtigheidsgraad te verlagen, door de temperatuur in het vertrek te verhogen. Op die manier wordt als het ware de inhoud van het reservoir vergroot. De lucht bij 20°C is dus als een reservoir van 10 liter, terwijl de lucht bij 30°C als een reservoir van 20 liter is.



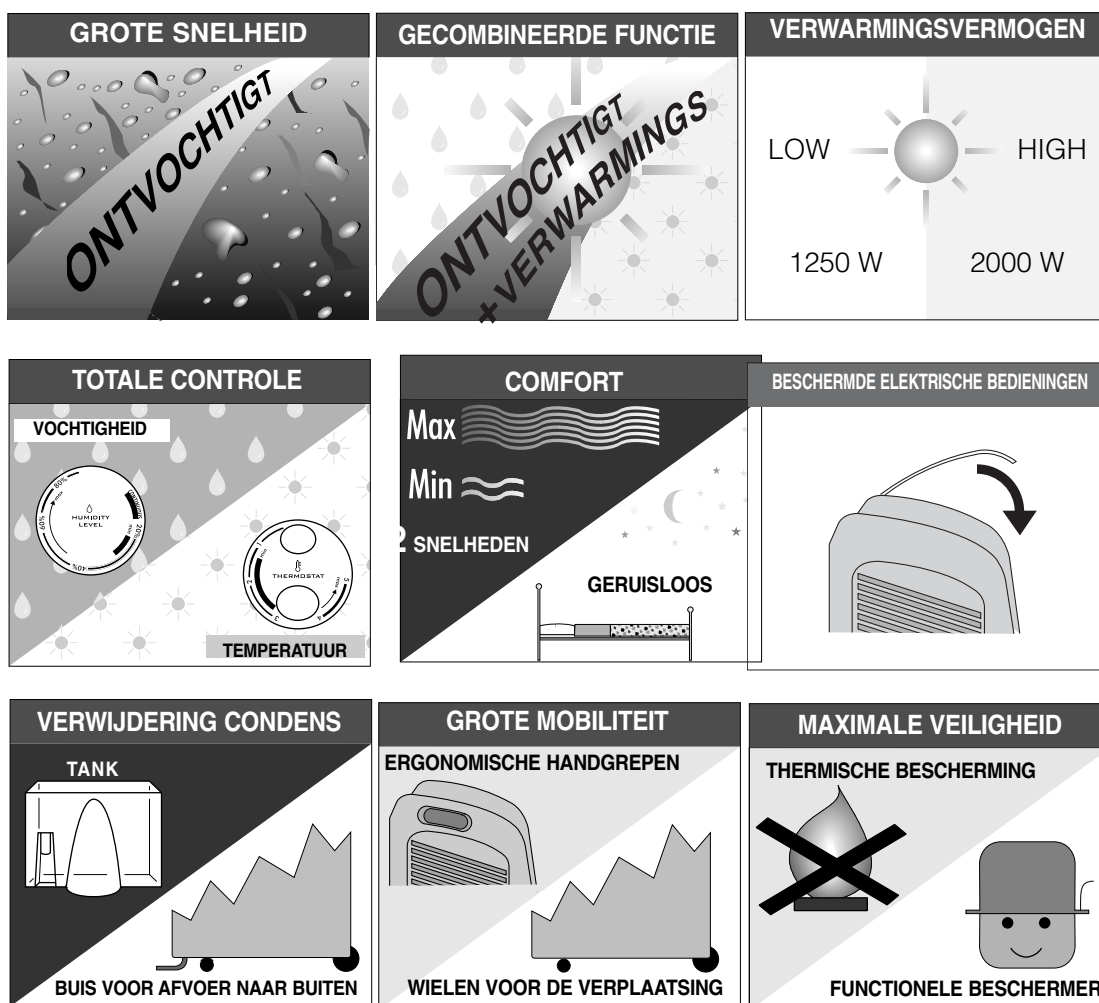
Het verhogen van de temperatuur in het vertrek is uiteraard niet voldoende om uw vochtigheidsprobleem op te lossen. Het verwarmen van de lucht betekent het in stand houden van de vochtigheid in de vorm van waterdamp. Maar van zodra de temperatuur opnieuw afneemt, gaat deze waterdamp condenseren. Het verwarmen in combinatie met ontvochtigen (zoals de gecombineerde functie van dit ontvochtigingsapparaat), daarentegen, is heel nuttig. Vooral bij lage temperaturen of om wasgoed te drogen. Bij verwarming wordt de vochtigheid immers omgevormd tot waterdamp die op bijzonder snelle en doeltreffende wijze wordt opgevangen door het ontvochtigingsapparaat. Een dergelijk apparaat is dus de ideale oplossing om komaf te maken met overtollige vochtigheid.

Voorstelling

Dit ontvochtigingsapparaat heeft een gecombineerde functie (ontvochtigen – verwarmen), om de relatieve vochtigheidsgraad in het vertrek op snelle en doeltreffende wijze te verminderen. De gecombineerde werking is bijzonder aangewezen voor een snelresultaat bij lage temperaturen (minder dan 10°C). In dergelijke omstandigheden, doet de verwarming de waterdamp ontstaan op muren, meubels en voorwerpen verdampen. Pas dan kan de vochtigheid op doeltreffende wijze worden opgevangen door het ontvochtigingsapparaat. Dit apparaat is compact en voorzien van handgrepen, waardoor het makkelijk kan worden verplaatst. Dit apparaat wordt gebruikt in alle vertrekken met een hoge vochtigheidsgraad, zoals de keuken, de badkamer, het washok, de kelder, enz. De gecombineerde werking is bijzonder geschikt om wasgoed te drogen (functie COMBI).

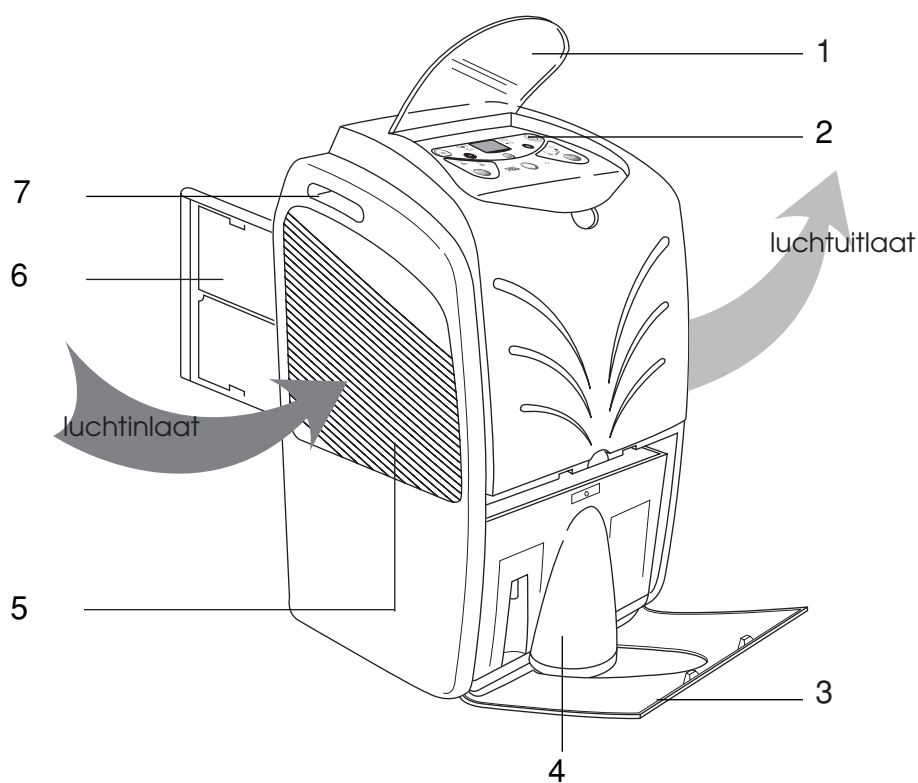
Lees de gebruiksaanwijzingen aandachtig alvorens het apparaat te installeren in in gebruik te nemen. Alleen op die manier bekomt u de beste resultaten en de maximale gebruiksveiligheid.

Voordelen:



NEDERLAND

Beschrijving/Accessoires



- | | |
|----------------------------|------------------------------|
| 1. Deksel bedieningspaneel | 5. Luchtrooster |
| 2. Bedieningspaneel | 6. Stoffilter |
| 3. Deur tank | 7. Handgreep om op te tillen |
| 4. Opvangtank condens | |

Accessoires	Beschrijving	Aantal stuks bijgeleverd
	afvoerbuis condens	1 (2 m.)
	rubberen dop	1

Waarschuwingen

Waarschuwingen

- Dit apparaat dient uitsluitend te worden gebruikt zoals aangegeven staat in deze handleiding. Deze gebruiksaanwijzingen hebben geen betrekking op alle condities en omstandigheden die zich kunnen voordoen. Men dient altijd het gezond verstand te gebruiken en voorzichtig te werk te gaan bij de installatie, de werking en het onderhoud van elk huishoudelijk apparaat.
- Het apparaat wordt geïnstalleerd volgens de geldende regels van het land waarin het apparaat wordt gebruikt.
- Indien het voedingssnoer beschadigd raakt, wordt het uitsluitend vervangen door gespecialiseerd technisch personeel.
- Dit apparaat werd ontworpen voor de ontvochtiging en de verwarming van de huishoudelijke sfeer, en wordt dus niet voor andere doeleinden gebruikt.
- Het is gevaarlijk de eigenschappen van het apparaat te wijzigen, op welke manier ook.
- Neem contact op met een door de fabrikant erkende Technische Dienst voor eventuele reparaties. Controleer altijd of originele reserveonderdelen worden gebruikt. Reparaties uitgevoerd door onbekwaam personeel kunnen gevaarlijk zijn en doen de garantie vervallen.
- Dit apparaat wordt uitsluitend door volwassenen gebruikt; laat kinderen er niet mee spelen.
- Het apparaat wordt aangesloten op een efficiënte aardleiding. Laat uw elektrische installatie controleren door een bekwaam elektricien.
- Vermijd het gebruik van verlengsnoeren.
- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u met schoonmaken of ander onderhoud begint.
- Trek niet aan het voedingssnoer om het apparaat te verplaatsen.
- Plaats het apparaat niet in omgevingen waar de lucht gas, olie, zwavel bevat of in de nabijheid van warmtebronnen.
- Houd het apparaat op een afstand van minstens 50 cm van ontvlambare stoffen (alcohol, enz.) of houders onder druk (vb. spuitbussen).
- Zet geen zware of warme voorwerpen op het apparaat.
- Maak de luchtfilter regelmatig schoon.
- Houd het apparaat recht of leg het op zijn zijkant om vervoerd te worden. Leeg de condenstank voordat u het apparaat vervoert.
- R 134a is een koelmiddel dat voldoet aan de EEG-normen op het gebied van de ecologie. Het wordt evenwel aanbevolen het koelcircuit van het apparaat niet te doorboren. Wanneer u het ontvochtigingsapparaat wordt afgedankt, wordt het naar een speciaal verzamelcentrum gebracht.
- De materialen gebruikt voor de verpakking zijn recycleerbaar. Het wordt daarom aanbevolen ze in de bakken voor gescheiden afvalverzameling te gooien.

NEDERLAND

Technische assistentie

Bewaar de lijst met Technische Diensten en zoek het centrum op dat het dichtst bij u in de buurt ligt.

Elektrische aansluiting

Wacht minstens één uur voordat u het apparaat weer aanzet, nadat het vervoerd is.

Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleren of:

- De netspanning overeenkomt met de gegevens op het plaatje.
- het stopcontact en het elektriciteitsnet de vereiste belasting aankunnen.
- Het stopcontact geschikt is voor de stekker. Zo niet, wordt het stopcontact vervangen door vakbekwaam personeel.
- Het stopcontact aangesloten is op een doeltreffende aardleiding.

Installatie

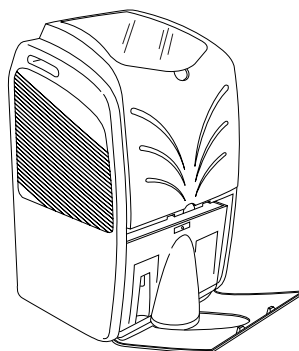
Zet het apparaat in het vertrek dat ontvochtigd moet worden. Het is van fundamenteel belang dat aan de zijkanten van het ontvochtigingsapparaat minstens 50 cm ruimte gelaten wordt, om de lucht niet te belemmeren. Het condensatiewater kan als volgt worden afgevoerd:

A) Afvoer in de tank

Het condensatiewater kan rechtstreeks opgevangen worden in de tank, in het apparaat (fig. 1).

De tank kan op eenvoudige wijze uit het apparaat worden gehaald en heeft een handgreep om de tank makkelijk te verplaatsen en te ledigen.

fig. 1



B) Afvoer naar buiten

Als u het apparaat lange tijd wilt laten werken zonder dat u de mogelijkheid hebt de tank regelmatig te ledigen, raden wij u aan een continue afvoer te gebruiken.

- 1) Haal de rubberen dop van de afvoertuit.
- 2) Doorboor de afvoertuit van de tank met behulp van een boor met een dunne boorpunt (fig. 2).
- 3) Bevestig de rubberen slang aan de tuit. Open hiervoor het deurtje, verwijder de tank, haal de bijgeleverde afvoerslang door de opening van de deur, lichtjes hellend, en de onderkant van het apparaat, herplaats de tank en steek de slang in de afvoertuit van de tank (fig. 3).
- 4) Sluit het deurtje.
- 5) Let erop dat de slang geen hoogteverschil moet overbruggen, omdat het water zo in de tank blijft staan. Controleer bovendien of de slang niet bekneld zit.

N.B.: Bewaar het rubberen dopje: dit kan gebruikt worden om de slang of de tuit af te sluiten wanneer u het condensatiewater weer wilt afvoeren in de tank (zie punt A).

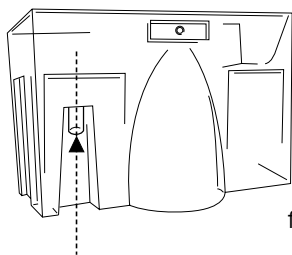


fig. 2

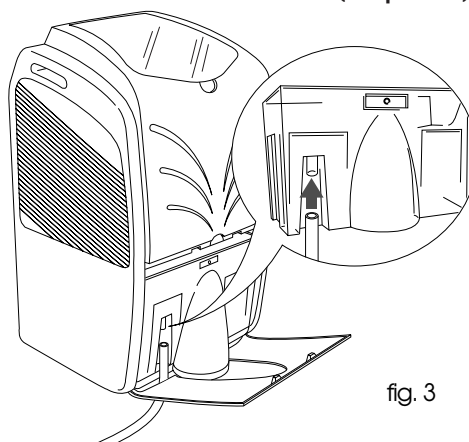
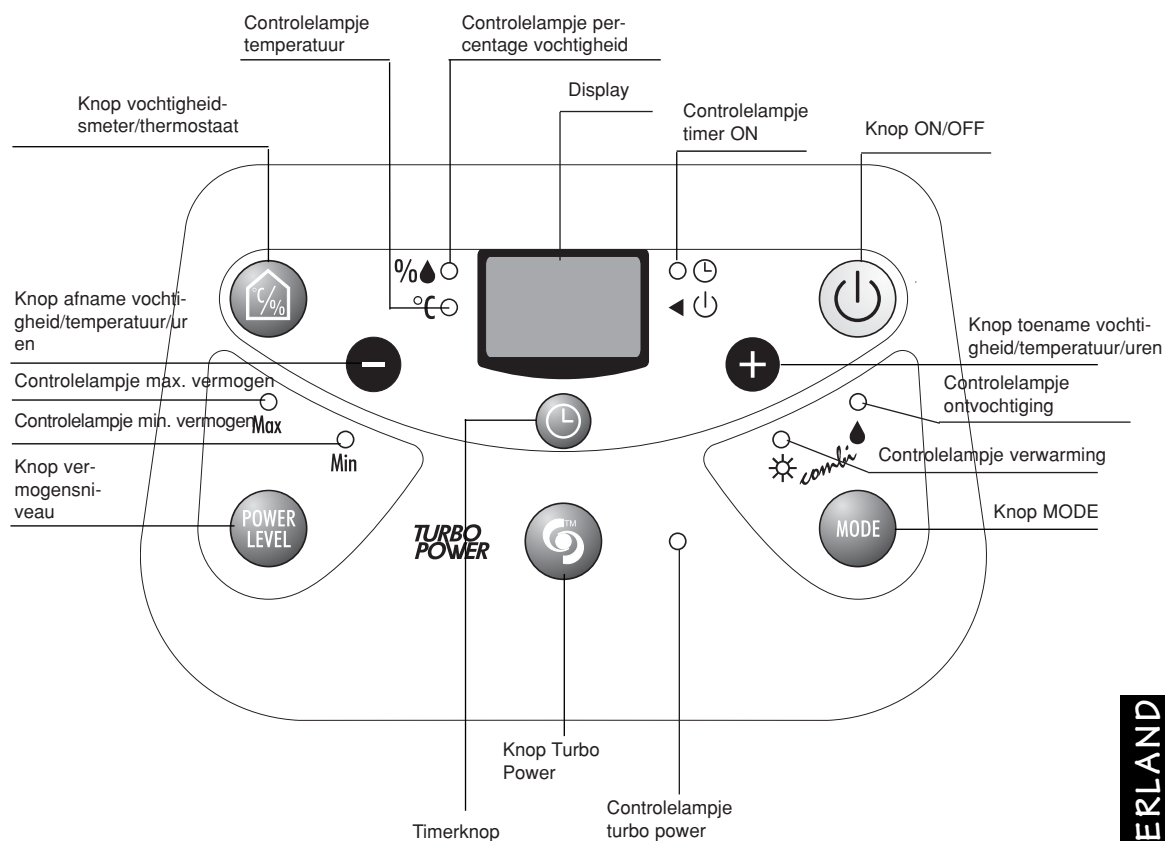


fig. 3

Beschrijving van de bedieningen/Controlelampjes



NEDERLAND

 K_{nop} “ON/OFF”

Om het apparaat in te schakelen.

 Knop “MODE”

Voor de selectie van de functie "ontvochtiging" of "verwarming" of de gecombineerde functie "combi" (ontvochtiging + verwarming).

 Knop “TURBO POWER”

Om de functie "turbo power" in te schakelen.

De knoppen



Knop "POWER LEVEL"

Om het vermogensniveau te selecteren (MIN/MAX),



Knop vochtigheidsmeter/thermometer

Voor de sequentiële weergave gedurende 2 sec. op de display van de vochtigheidsgraad in het vertrek, met een marge van +/- 5% (controlelampje % knippert) en van de omgevingstemperatuur, met een marge van +/- 1% (controlelampje "°C" knippert).



Timerknop

Om de uren in te stellen (max. 24) voor de werking of inschakeling van het apparaat.



Knoppen toename/afname vochtigheid/temperatuur/uren

Bij de ontvochtiging kan de gewenste vochtigheidsgraad worden geregeld met een toename van 5% en bij de verwarming kan de gewenste temperatuur worden ingesteld en is het overigens mogelijk de timer in te stellen.

Display

Betekenis van de symbolen die op de display kunnen verschijnen:

1. "--" geeft aan dat het apparaat in Stand-by staat.
2. "TP" geeft aan dat het apparaat werkt in de modus TURBO POWER.
3. "FT" geeft aan dat de tank ontbreekt, vol is of niet goed werd geplaatst.
4. "DF" geeft aan dat het apparaat werkt bij een lage temperatuur. In deze modus wisselen de ventilatie- en vochtigingscycli elkaar af, om de vorming van ijs te voorkomen. Om het apparaat te gebruiken in een bijzonder koude omgeving, is het raadzaam ook te verwarmen door de omgevingstemperatuur wat op te drijven. Op die manier kan het ontvochtigingsapparaat werken in ideale omstandigheden, met het oog op verbeterde prestaties en om het ontvochtigingsproces te versnellen.
5. "PF" geeft aan dat de sonde defect kan zijn of dat de vochtigheidsgraad in het vertrek laag is.

De controlelampjes



Controlelampje percentage vochtigheid

Wanneer dit lampje brandt, betekent dit dat de display de hygrostaat weergeeft. Wanneer het lampje knippert, geeft de display gedurende 2 sec. de vochtigheid in de omgeving weer (druk op de knop thermometer/vochtigheidsmeter).



Controlelampje Temperatuur

Wanneer dit lampje brandt, geeft de display de thermostaat weer (alleen functie verwarming). Wanneer het lampje knippert, geeft de display gedurende 2 sec. de omgevingstemperatuur weer (drukken op de knop thermometer/vochtigheidsmeter na aanduiding van de vochtigheidsgraad in de omgeving).



Controlelampje Timer

Wanneer dit lampje brandt, is de timerfunctie ingeschakeld.



Controlelampje ontvochtiging

Geeft aan dat het apparaat aan het ontvochtiging is.



Controlelampje verwarming

Geeft aan dat het apparaat aan het verwarmen is.



Controlelampje ontvochtiging + verwarming

Geeft aan dat het apparaat in de gecombineerde functie COMBI werkt.

Min

Controlelampje minimaal vermogen

Geeft aan dat het MIN vermogen werd gekozen.

Max

Controlelampje maximaal vermogen

Geeft aan dat het MAX vermogen werd gekozen.

**TURBO
POWER**

Controlelampje turbo power

Geeft aan dat het apparaat in de modus turbo power werkt. Wanneer dit lampje brandt, zijn alle andere lampjes gedoofd, met uitzondering van het controlelampje van de timer, ingeval de timer ingeschakeld is.

De functie selecteren

Hoe te ontvochtigen (functie alleen ontvochtiging)

- 1) Sluit het apparaat aan op een stopcontact.
- 2) Op de display verschijnt "--" om aan te geven dat het apparaat in Stand-by is en dus klaar is om te werken. Indien het opschrift "FT" verschijnt, wordt de tank geledigd of correct geplaatst.
- 3) Druk op de knop ON/OFF.
- 4) Druk op de knop "modus" en kies de functie ontvochtiging (controlelampje "💧" brandt). Op de display verschijnt de ingestelde relatieve vochtigheidsgraad.
- 5) Druk op de knop "+" of "-" om de gewenste vochtigheidsgraad te kiezen (30% komt overeen met een droge omgeving en 80% staat voor een vochtige omgeving).
- 6) Druk op de knop "power level" voor de selectie van het gewenste vermogensniveau voor de ontvochtiging (MIN/MAX).
- 7) Druk op de knop "🏠" voor de sequentiële weergave van de relatieve vochtigheidsgraad van de omgeving (controlelampje "%💧" knippert) en de omgevingstemperatuur (controlelampje "°C" knippert).
- 8) Wanneer het apparaat de ingestelde vochtigheidsgraad bereikt, valt het stil en wordt de ventilatie periodiek ingeschakeld, voor een correcte aflezing van de relatieve vochtigheidsgraad. Van zodra de vochtigheidsgraad het gewenste niveau overschrijdt, wordt de werking van het ontvochtigingsapparaat hervat.

Hoe te verwarmen

- 1) Sluit het apparaat aan op een stopcontact.
- 2) Op de display verschijnt "--" om aan te geven dat het apparaat in Stand-by is en dus klaar is om te werken. Indien het opschrift "FT" verschijnt, wordt de tank geledigd of correct geplaatst.
- 3) Druk op de knop ON/OFF.
- 4) Druk op de knop "modus" en kies de functie verwarming (controlelampje "☀️" brandt). Op de display verschijnt de ingestelde temperatuur.
- 5) Druk op de knop "+" of "-" om de gewenste vochtigheidsgraad te kiezen.
- 6) Druk op de knop "🏠" voor de selectie van het gewenste vermogensniveau voor de verwarming (MIN/MAX).
- 7) Druk op de knop "🏠" voor de sequentiële weergave van de relatieve vochtigheidsgraad van de omgeving (controlelampje "%💧" knippert) en de omgevingstemperatuur (controlelampje "°C" knippert).
- 8) Wanneer het apparaat de ingestelde temperatuur bereikt, valt het stil en wordt de ventilatie periodiek ingeschakeld, voor een correcte aflezing van de temperatuur. Van zodra de temperatuur het gewenste niveau overschrijdt, wordt de werking van het apparaat hervat (verwarming).

Gecombineerde functie (ontvochtiging 💧 + verwarming ☀️)

- 1) Sluit het apparaat aan op een stopcontact.
- 2) Op de display verschijnt "--" om aan te geven dat het apparaat in Stand-by is en dus klaar is om te werken. Indien het opschrift "FT" verschijnt, wordt de tank geledigd of correct geplaatst.
- 3) Druk op de knop ON/OFF.
- 4) Druk op de knop "modus" en kies de functie COMBI (controlelampjes "💧" + "☀️" branden). Op de display verschijnt de ingestelde vochtigheidsgraad.

De functie selecteren

- 5) Druk op de knop "+" of "-" om de gewenste vochtigheidsgraad te kiezen.
- 6) Druk op de knop "power level" voor de selectie van het gewenste vermogensniveau voor de ontvochtiging + verwarming (MIN/MAX).
- 7) Druk op de knop  voor de sequentiële weergave van de relatieve vochtigheidsgraad van de omgeving (controlelampje "% knippert) en de omgevingstemperatuur (controlelampje "°C" knippert).
- 8) Wanneer het apparaat de ingestelde vochtigheidsgraad bereikt, valt het stil en wordt de ventilatie periodiek ingeschakeld, voor een correcte aflezing van de vochtigheidsgraad. Van zodra de vochtigheidsgraad het gewenste niveau overschrijdt, wordt de werking van het apparaat hervat (ontvochtiging + verwarming).

Turbo power

- 1) Sluit het apparaat aan op een stopcontact.
- 2) Op de display verschijnt "--" om aan te geven dat het apparaat in Stand-by is en dus klaar is om te werken. Indien het opschrift "FT" verschijnt, wordt de tank geleidigd of correct geplaatst.
- 3) Druk op de knop .
- 4) De functie turbo power is een automatische functie voor het ontvochtigen + verwarmen, die nuttig is wanneer men het apparaat op vol vermogen wilt gebruiken. Op die manier worden de ingestelde vochtigheidsgraad en temperatuur uitgeschakeld. Er werd evenwel voorzien in een beveiliging die de verwarmingsfunctie uitschakelt wanneer het te warm wordt in het vertrek, zonder de ontvochtiging te onderbreken. De werking van het apparaat wordt hervat, ook de verwarming, van zodra de temperatuur gedaald is. De display geeft "t P" weer. Het is niet mogelijk de ingestelde vochtigheidsgraad, temperatuur of vermogensniveau te wijzigen. Om de functie turbo power uit te schakelen, volstaat het nogmaals te drukken op de knop .

NEDERLAND

Programmeren van de uitgestelde inschakeling

- Steek de stekker in het stopcontact en druk op de knop ON/OFF; selecteer de gewenste functie en het vermogensniveau.
- Druk nogmaals op de knop ON/OFF: het apparaat gaat in Stand-by.
- Druk op de timerknop: op de display knipperen de twee centrale segmenten "--".
- Stel met behulp van de knoppen + en - het aantal uren in waarna u wenst dat het apparaat begint te werken. Het controlelampje van de timer brandt. Het is mogelijk de inschakeling te programmeren in een periode van 24 uren.

Programmeren van de uitgestelde uitschakeling

- In om het even welke werkingwijze (ontvochtiging/verwarming/combi/turbo power) is het mogelijk de uitgestelde uitschakeling te programmeren.
- Druk op de timerknop: op de display knipperen de twee centrale segmenten.
- Stel met behulp van de knoppen + en - het aantal uren in waarna u wenst dat het apparaat stopt met werken.

Het controlelampje van de timer brandt. Op het ingestelde uur stopt het apparaat met werken en gaat terug naar Stand-by.

Reiniging

Onderhoud

Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u met het onderhoud of de reiniging begint.
Gebruik voor de veiligheid geen stromend water om het ontvochtigingsapparaat schoon te maken.

Reiniging van de buitenkant

- Maak de buitenkant schoon met een vochtige doek en droog af met een droge doek.
- Gebruik nooit benzine, alcohol of oplosmiddelen.
- Spuit nooit insecticide of een gelijkaardig product op het apparaat. De verf kan daardoor loslaten en het plastic kan vervormen.

Reiniging van de luchtfilter

Wanneer de filter vuil is, wordt de luchtcirculatie bemoeilijkt en vermindert de efficiëntie van het ontvochtigingsapparaat en eveneens de zuiverende kwaliteit. Daarom is het een goede gewoonte de filter regelmatig schoon te maken. De regelmaat van deze handeling moet op de omgeving en de werkingsduur worden afgestemd.

- Het is raadzaam de filter wekelijks schoon te maken.
- Verwijder de luchtfilter door eraan te trekken (fig. 4).
- Gebruik een stofzuiger om stof op de filter te verwijderen.
Als de filter erg vuil is, kunt u hem met lauw water wassen en meerdere malen afspoelen.

Het water mag niet warmer zijn dan 40°C.

Laat de filter goed drogen voordat u hem weer op zijn plaats brengt.

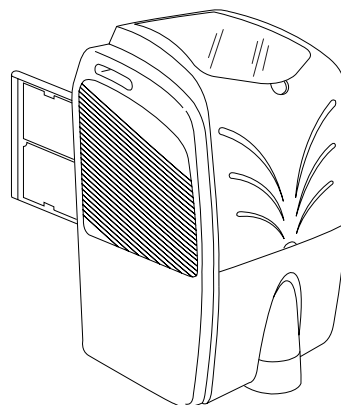


fig. 4

Als het apparaat langere tijd niet gebruikt wordt

- Trek de stekker uit het stopcontact en maak de tank leeg.
- Maak de filter schoon en plaats hem terug.
- Bedek het apparaat met een plastic zak, om het te beschermen tegen stof.

Als er iets niet functioneert

Controleer de volgende punten alvorens de erkende Technische Dienst te bellen die in uw zone werkzaam is.

Problemen	Oorzaken	Oplossingen
Het apparaat werkt in de functie ontvochtiging (lampje brandt) maar vermindert de vochtigheid niet	• de filter is verstopt • de temperatuur of de vochtigheid in de ruimte zijn te laag • de ruimte is te groot • in de ruimte bevinden zich te veel vochtbronnen (kokende kookpotten, enz.) • de hygrostaat is te hoog ingesteld	• maak de filter schoon • het is normaal dat het apparaat in bepaalde omstandigheden niet ontvochtigt (in dergelijke gevallen is het raadzaam de te ontvochtigen ruimte te verwarmen) • verlaag de ingestelde vochtigheidsgraad
Het apparaat werkt in de functie verwarming, maar verwarmt niet	• de ruimte is te groot • de ramen staan open • het beveiligingsmechanisme van de elektrische weerstand is in werking getreden • de thermostaat is te laag ingesteld ten opzichte van de omgevingstemperatuur	• sluit de ramen • om de werking te hervatten, wordt het apparaat gedurende enkele minuten uitgeschakeld, wordt de oorzaak van de oververhitting weggenomen en het apparaat weer aangezet. Indien het probleem aanhoudt, de Technische Dienst contacteren. • verhoog de ingestelde vochtigheidsgraad
Het apparaat functioneert niet gedurende ongeveer 3 minuten na het aanzetten	• het beveiligingsmechanisme van het apparaat is in werking getreden	• wacht tot de 3 minuten verstreken zijn
Op de display verschijnt "FT"	• de tank ontbreekt • de tank is vol • de tank is niet goed geplaatst	• plaats de tank • maak de tank leeg • plaats de tank correct
Op de display verschijnt "DF"	• de temperatuur in de ruimte is te laag	• verhoog, al was het maar lichtjes, de omgevingstemperatuur
Op de display verschijnt "PF"	• een sensor van het apparaat is defect	• neem contact op met de Technische Dienst

Technische gegevens

Netspanning	Zie gegevensplaatje
Vermogensverbruik alleen ontvochtigen	"
Vermogen bij verwarming LOW:	"
HIGH:	"
Vermogensverbruik	"
Maximaal stroomverbruik	"
Koelmiddel	R134a
Behandelde lucht (min, max)	210/300 m³/h
Ontdooi-element	ja
Thermostaat	ja
Hygrostaat	ja
Snelheid ventilator	2
Thermische beveiligingen elektrische weerstand	ja
Bescherming compressor	ja
Controle tank	ja
Stoffilter	ja
afmetingen LxHxD	365x610x360 mm
Gewicht (netto)	21,5 kg.
Tankinhoud	5.5 litri

Functionele limieten	Verwarming	Ontvochtiging
• temperatuur	Max. 27°C	5° - 32°
• relatieve vochtigheid	Max. 90%	30 - 95%

Opmerking: De hoeveelheid water opgelost in de lucht vermindert naarmate de temperatuur afneemt. Bijvoorbeeld, bij 5°C en een relatieve vochtigheid van 80%, bevat elke kubieke meter lucht minder dan 5 gram waterdamp. Indien u vochtigheid moet verwijderen bij lage temperaturen, is het raadzaam de functie COMBI te selecteren.